

**Marin Ledun y Brigitte Font Le Bret (2010),**  
***Pendant qu'ils comptent les morts. Entretien entre un ancien***  
***salarié de France Télécom et un médecin psychiatre,***<sup>1</sup>  
París,  
La Tengo Editions,  
167 pp.

En el transcurso de 2007, la prensa francesa comenzó tímidamente a dar cuenta de una serie de suicidios registrados en Renault y Peugeot, así como en otros lugares de trabajo de medios sociales muy diferentes, tales como hospitales, establecimientos escolares, empresas de la construcción, la industria electrónica y de nuevas tecnologías, los servicios comerciales, públicos y bancarios y en diversas compañías multinacionales. Una de las entidades donde los suicidios cobraron relevancia, por su frecuencia y gravedad, fue en la firma de telecomunicaciones France Télécom; espacio laboral sobre el cual trata la entrevista entre el autor y su médica psiquiatra, con el propósito de esclarecer el contexto laboral y las condiciones de trabajo que posibilitan que un(a) trabajador(a) se vea empujado(a) al extremo de cometer suicidio, como única salida para poner fin al sufrimiento que vive en y por el trabajo.

El suicidio por razones ligadas al trabajo, si bien se puede ubicar como un problema que aparece en la década de 1990 en una gran parte de los países de Europa y del mundo desarrollado, durante mucho tiempo estuvo cubierto por el silencio. La dramática situa-

<sup>1</sup> Mientras que ellos cuentan los muertos. Entrevista entre un antiguo asalariado de France Télécom y una médica psiquiatra.

ción que alcanzó el fenómeno en Francia le dio visibilidad en los últimos años, y obligó a directivos y políticos a reconocerlo como un problema social, colocándose en el debate público lo que sindicalistas y estudiosos del trabajo venían denunciando desde tiempo atrás: la nueva organización del trabajo puede ser fuente de sufrimiento.

En esta obra, Ledun y Font Le Bret abordan este sufrimiento y sus causas, mediante el recurso de la entrevista, la cual resulta más una discusión e intercambio de impresiones, posturas y experiencias si se considera la implicación de Ledun, debido a su condición de ex empleado de France Télécom y paciente de Font Le Bret, para tratar su propio sufrimiento ocasionado por su trabajo.

Ledun sabe de lo que habla, puesto que se desempeñó como investigador en sociología en el Centro de Investigación y Desarrollo de France Télécom de 2004 a 2007, año este último en el que fue despedido. Advierte que a mediados de los años noventa las y los trabajadores comenzaron a sentir un malestar creciente, el cual se volvió cada vez más violento; entonces no tenía nombre, y se vinculó directamente con el incremento de las reorganizaciones, la gestión por estrés, la evaluación individual de las competencias, las movi- lidades forzadas, las renunci- as “voluntarias”, la jubilación anticipada, los cambios radicales de lugar de trabajo, horario, ocupación y actividad, las reducciones presupuestales drásticas, la informatización de las tareas y la racionalización de los gastos de funcionamiento. En este contexto, la jornada laboral adquirió un nuevo rostro: las tareas de todos los días se aceleraron y el tiempo de trabajo se alargó; a la vez, las noches y los fines de semana se acortaron. Ajustarse a la situación era el precio que había que pagar para mantener el empleo, y el miedo a perderlo apagó cualquier resistencia.

En el primer capítulo, antes de entrar a la entrevista con la psiquiatra, Ledun hace un recuento de la trayectoria que siguió la empresa tras su privatización, y da cuenta de las políticas de gestión seguidas por la nueva directiva. Destaca la ruptura con el antiguo régimen de servicio público de France Télécom, y conjetura que los efectos de las reorganizaciones sucesivas hubieran sido menos drásticos si la directiva hubiera mostrado más atención y respeto por las personas y sus ocupaciones.

Los cambios más fuertes al principio de las reorganizaciones comenzaron a afectar a los técnicos y al personal llamado de “apoyo”, cuyas tareas fueron subcontratadas a prestadores no titulares o incluso informatizadas, situación que no dista mucho de lo sucedido en México con algunas compañías que fueron privatizadas, como Teléfonos de México.

Ledun también expone su trayectoria laboral y el surgimiento de su propio proceso de sufrimiento. En 2006 comienza a ir con la psiquiatra y después de un año de sesiones, al momento de ser despedido en 2007, se pregunta qué hacer. De ahí surge la idea de escribir “a dos manos” lo que pasa en la empresa, pues tras su despido los asalariados de France Télécom no dejaron de desfilarse por el consultorio de Font Le Bret. Las reorganizaciones continuaron y las consultas a la psiquiatra se hacían cada vez más numerosas; también se incrementó la demanda de expertos para tratar los casos de sufrimiento en el trabajo.

Tras su despido, Ledun comienza a entrevistar a antiguos colegas en dificultades. Entre 2006 y 2007, 22 mil asalariados fueron despedidos o forzados a renunciar “voluntariamente”, y los suicidios no dejaron de aparecer. Durante 2009, la prensa da cuenta de múltiples casos en todo el país, y algunos diarios comienzan a preguntarse sobre el vínculo con las condiciones de trabajo. En ese año, Brigitte Font Le Bret difunde un texto titulado “Un minuto de silencio”, mensaje de alerta sobre el aumento de suicidios en el lugar de trabajo, desde principios de 2008.

El 14 de julio de 2009 se suicida un trabajador de 51 años en Marsella, sin dejar dudas sobre sus motivaciones: “Me suicido a causa de mi trabajo en France Télécom. Es la única causa”. A juicio de Ledun, este y otros casos que no dejaron ambigüedad sobre los motivos de sus actos, le dan un nombre a lo que estaba pasando: “la gestión por el terror”. Hicieron falta muchas noticias similares a la anterior para que la dirección de la empresa se manifestara. En diciembre de ese año la directiva empresarial reconoce en un comunicado la existencia de 32 casos de suicidio. La danza de las cifras comienza, pues no hay claridad sobre el número exacto en France Télécom y otras empresas. Tan sólo en 2003, un estudio llevado a cabo en Haute Normandie evoca 400 suicidios ligados al trabajo en

Francia. A esta dificultad para conocer la cantidad exacta aluden los autores al titular su libro *Mientras ellos cuentan los muertos [...]*, pues señalan que más allá del número, la gravedad del hecho es que en la declaración de la empresa sobre la existencia social del suicidio no se reconoce el sufrimiento en el trabajo, “la manera como toma cuerpo en los hombres y las mujeres que (lo) viven cotidianamente en el lugar de trabajo”. Así, denuncian, nadie se pregunta qué es ese sufrimiento, qué lo caracteriza. Ante ese vacío de información sobre causas y consecuencias, síntomas o patologías, ¿cuáles podrían ser los principios de explicaciones y las promesas de proposiciones de trabajo?, se preguntan los autores.

Porque en efecto, como bien analizaron Dejours y Bègue (2009) en otra obra sobre el problema, la cifra no importa, pues basta un solo suicidio para revelar la gravedad del estado de degradación del tejido humano y social del trabajo. Cuando alguien se suicida debido a su trabajo, afirman los estudiosos, toda la comunidad de trabajo donde se produjo el evento está en sufrimiento.

En el diálogo entre los autores del libro es muy esclarecedora la explicación de Font Le Bret sobre las sintomatologías de sus pacientes, que surgen como expresión fisiológica de las nuevas formas de organización del trabajo. Para quienes nos hemos interesado en analizar los malestares vividos en el contexto de la flexibilidad laboral, resulta muy difícil establecer ese vínculo, a menos que sean los propios trabajadores los que lo hagan. En ese sentido, el libro también ofrece un aporte metodológico interesante sobre cómo pueden abordarse los estudios sobre esa problemática.

Si bien no se exponen casos como tales, la psiquiatra ilustra sus reflexiones con múltiples ejemplos de pacientes que la consultan desde hace más de quince años. En lo que toca a France Télécom, las consultas de la psiquiatra iniciaron en 1995. Durante los primeros años sus pacientes fueron técnicos, muchos habían experimentado movi­lidades forzadas y frecuentes sin previo aviso, o eran reclasificados en tareas comerciales al interior, cuando antes trabajaban en tareas técnicas al exterior. Font le Bret precisa que en estos años las y los trabajadores llegaban al consultorio con problemas de ansiedad, con angustia sobre el futuro, trastornos de sueño y diversas somatizaciones. Aclara que no había ideaciones suicidas. Sin embargo, poco tiempo después comienza a percibir una diferencia clínica.

Aparecen nuevos síntomas, propios del sufrimiento en el trabajo, frente a los cuales las licencias o permisos no sirven de nada; uno de ellos es la fobia: necesidad de evitar todo lo relacionado al lugar de trabajo y de todo aquello que lo recuerde. También surge otra sintomatología de la angustia: garganta cerrada, vértigos y la fri-bromalgia, caracterizada por un estado de dolor muscular crónico, extendido a diversas regiones del cuerpo y notablemente presente en forma de fatiga persistente.

Un aspecto fundamental sobre el que hace hincapié Font Le Bret, y que vale la pena destacar aquí, es que esta patología toca a las mujeres más que a los hombres. Al considerarse que el sufrimiento en el trabajo lo viven sobre todo cuadros medios o empleados que trabajan por proyecto u objetivos, una hipótesis que lanza la autora es que esta patología aparece más entre mujeres por el imperativo de rendimiento que ellas viven más que los hombres, en una sociedad que les exige un desempeño laboral más alto que el demandado a sus pares masculinos.

El libro pone al descubierto el vínculo entre la organización del trabajo y sus repercusiones sobre el cuerpo, notable en el caso de las mujeres; invita a hacer una reflexión sobre el problema, y da la palabra a las y los trabajadores en sufrimiento para intentar comprenderlos, con el propósito de poner el dedo en la llaga sobre lo que lo está provocando.

En los años noventa, el estrés se consideraba como el detonante del sufrimiento en el trabajo. Empero, el avance de las investigaciones más recientes, para comprender el suicidio en el trabajo, ponen en duda esta teoría. Los suicidas no estaban doblegados por el estrés e incapacidad para hacer frente a los imperativos del trabajo; por el contrario, eran técnicos con competencias de punta, cuya calidad profesional no se discutía. Font le Bret aclara que las personas que se suicidan en sus lugares de trabajo son asalariados muy comprometidos, que se encuentran en un callejón sin salida debido a su imposibilidad de realizarse en y a través de su empleo. La autora, de manera muy reveladora, muestra cómo las y los trabajadores llegan a ese callejón sin salida, los eventos que en algún momento desembocarán en un sentimiento de fracaso, cuando sienten que ya no son capaces de alcanzar sus propósitos profesionales, de terminar a tiempo su trabajo y con la calidad que intentaban aportarle.

La organización laboral de hoy no ofrece a los asalariados los medios necesarios para alcanzar los objetivos fijados, y los obliga a explorar en sus recursos más personales para encontrar soluciones a “las exigencias difícilmente compatibles de productividad, de calidad y de reactividad”. Para alcanzar la tan pregonada “excelencia”, las y los trabajadores se ven impulsados a competir entre sí, y en esta guerra cada quien está solo en su trinchera. Este es el contexto desentrañado por los autores, y que conforma el ambiente laboral que empuja a las y los trabajadores al suicidio, puesto que éste llega cuando se está frente a la imposibilidad de realizar los objetivos planteados, de paliar las carencias y los errores. De ahí que ellos hablen de una “falta o incapacidad de las empresas en su función de operadores de la salud”. Esta visión del problema pone al descubierto que en el ámbito laboral los individuos no involucran sólo un compromiso físico y profesional, sino también su personalidad, justo porque las nuevas formas de organización laboral movilizan principalmente la subjetividad humana.

La realidad que muestran Ledun y Font Le Bret no es exclusiva de Francia ni de los países desarrollados, México ya la vive más allá de sus connotaciones nacionales o regionales. El suicidio, al igual que múltiples formas de violencia en el trabajo, cuestiona sobre la organización del trabajo y los métodos de gestión; el marco de derechos humanos y laborales y las formas de cooperación colectiva, a través de las cuales defendemos nuestra integridad como personas y como sujetos trabajadores. ¿Cómo podemos hacer frente a las exigencias de los nuevos métodos de gestión? ¿Pueden todavía los sindicatos ser el vehículo para oponerse a esas contradicciones, o será necesario inventar formas de acción común? Estas y muchas otras preguntas surgen en el libro, y nos invita a seguir reflexionando sobre lo que acontece en el mundo del trabajo, porque para dar respuesta hay que conocer el problema.

Mercedes Zúñiga Elizalde\*

\* Profesora-investigadora del Centro de Estudios del Desarrollo de El Colegio de Sonora.  
Correo electrónico: [mzuniga@colson.edu.mx](mailto:mzuniga@colson.edu.mx)

## Bibliografía

Dejours, Christophe y Florence Bègue. 2009. *Suicide et travail: Que faire?*  
París: PUF.

## Instrucciones para los autores

### 1. Exclusividad

Los trabajos enviados a *región y sociedad. Revista de El Colegio de Sonora* deberán ser inéditos y sus autores se comprometen a no someterlos simultáneamente a la consideración de otras publicaciones.

### 2. Naturaleza de los trabajos

Deberán ser resultados o avances de investigaciones originales y de alto nivel, enmarcados dentro de las ciencias sociales. Los temas abordados podrán referirse a la región noroeste de México y suroeste de Estados Unidos, o bien relacionados con enfoques comparativos entre diversas regiones, la articulación local-global y con los debates para una mejor comprensión de los procesos regionales. Se aceptan también notas críticas y reseñas de libros sobre estos temas.

### 3. Características de los trabajos

3.1 Los artículos deberán presentarse en original impreso incluyendo texto y figuras con una extensión entre 15 y 40 páginas numeradas, las notas críticas entre 15 y 25 y las reseñas entre 5 y 10, en papel tamaño carta, a doble espacio. Adjuntar archivo electrónico en Word y las figuras (cuadros) deberán presentarse obligatoriamente en Excel.

3.2 Se recibirán artículos en español, inglés, francés y portugués pero sólo se publicarán en español, por lo que el autor del texto se encargará de su traducción.

3.3 Las figuras deberán presentarse en originales claros y precisos e incluir la fuente; se ubicarán en el texto, en el lugar que más se aproxime.

3.4 Las notas se presentarán a pie de página y deberán estar escritas a renglón corrido (a un espacio) y numeración corrida (progresiva) e incluirse al pie de la página correspondiente. Las llamadas deberán ser numéricas.

3.5 Las citas deberán insertarse en el texto abriendo un paréntesis con el apellido del autor, el año de la publicación y la página, ejemplo (Villegas 1989, 63).

3.6 Las referencias bibliográficas deberán ordenarse alfabéticamente al final del texto según los apellidos del autor. Véanse estos ejemplos.

**Un autor:**

Santos Ramírez, Leopoldo. 2004. *Matrimonios de anglos y mexicanos en la frontera*. Hermosillo: El Colegio de Sonora.

**Dos autores:**

Brooks, Daniel R. y Deborah A. McLennan. 2002. *The Nature of Diversity: An Evolutionary Voyage of Discovery*. Chicago: University of Chicago Press.

**Capítulo de libro:**

Rozo, Carlos. 1999. Las cuatro paradojas de la globalización. En *Globalización, industria e integración productiva en Sonora*, compilado por Blanca Lara, Cristina Taddei y Jorge Taddei, 25-37. Hermosillo: El Colegio de Sonora, Universidad de Sonora, CIAD, A. C.

**Artículo de revista:**

Arzaluz Solano, Socorro. 2005. La utilización del estudio de caso en el análisis local. *región y sociedad* xvii (32): 107-144.

**Artículo de periódico:**

*Reforma*. 2001. El precio oculto de la impresión: los consumibles. Costos que impresionan. 2 de abril.

**Tesis:**

Hernández, Silvestre. 2004. La trayectoria social de un productor cultural. Tesis de maestría en Ciencias Sociales, El Colegio de Sonora.

**Ponencias:**

Castro, José Esteban. 2005. Agua urbana y lucha social en América Latina. Ponencia presentada en el xxv Congreso de la Asociación Latinoamericana de Sociología, Porto Alegre.

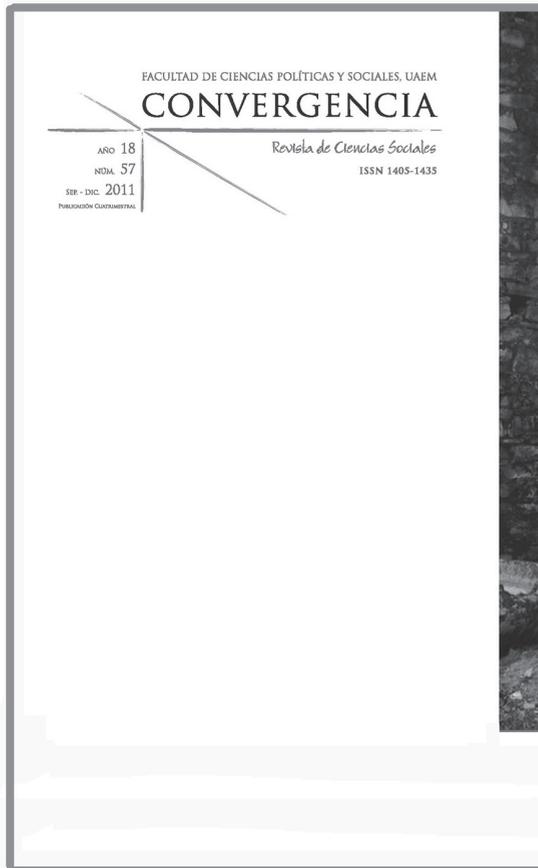
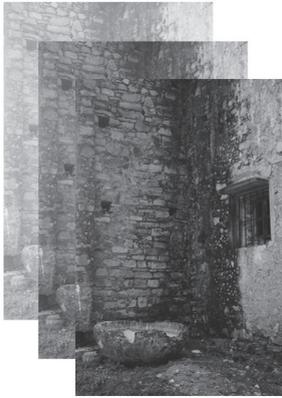
**Material obtenido de Internet:**

Martínez, Juan. 2001. El crecimiento económico. <http://www.eumed.net/coursecon/18/index.htm> (3 de febrero de 2008).

3.7 La página inicial de cada artículo contendrá: título del trabajo, de preferencia breve, sin sacrificar la claridad; un resumen en español y en inglés, con una extensión máxima de 150 palabras cada uno; seis palabras clave en español y en inglés; el nombre del autor(a) y su afiliación institucional; teléfono, correo electrónico y dirección para recibir correspondencia.

**4. Dictaminación**

Los originales serán dictaminados por dos expertos en el tema. Por ello, el nombre del autor(a) u otra forma de identificación sólo deberá figurar en la página inicial. Los dictámenes serán comunicados al autor(a) en un plazo no mayor de 60 días después de la recepción del artículo.



**SCOPUS**



**THOMSON REUTERS**

Publicación del Centro de Investigación y Estudios Avanzados en Ciencias Políticas y Administración Pública, de la Universidad Autónoma del Estado de México.

<http://convergenCIA.uaemex.mx> • [www.redalyc.org](http://www.redalyc.org)  
[revistaconvergenCIA@yahoo.com.mx](mailto:revistaconvergenCIA@yahoo.com.mx) • Telfax (722) 215 0494



centro de  
investigaciones  
culturales  
vobcmuseo

Universidad Autónoma de Baja California a través del  
Centro de Investigaciones Culturales - Museo  
PRESENTA

Vol. VIII  
*núm. 15*

Guillermo Núñez Noriega y Deisy Judith Ayala Valenzuela  
Embarazo adolescente en una comunidad  
campesina del noroeste de México: entre  
la tradición y la modernidad ■ Jesús Aguilar  
Nery Diferencia racial de docentes de  
educación básica de Tijuana y Tecate.  
Un estudio exploratorio ■ José Eduardo Cerda  
González La construcción discursiva de la  
etnicidad en lo cucapá ■ Christian Fernández  
Huerta La ciudadanía juvenil y las nuevas  
formas de participación a través de la  
conectividad ■ María Teresa García G. Besné  
Pantalla Total: espacio relacional del  
mundo contemporáneo ■ Tania Rodríguez  
Salazar El amor en las ciencias sociales:  
cuatro visiones teóricas

*culturales*  
revista del instituto de investigaciones culturales - museo  
universidad autónoma de baja california | vol. VIII - núm. 15 | enero / junio de 2012



R E V I S T A

# Economía, Sociedad y Territorio

**Nuestro próximo número**



Vol. XII, núm. 38, enero-abril de 2012

Carlos Dionisio Pérez-Blanco

- **La dinámica del subdesarrollo y su relación con el deterioro ambiental**

Óscar Reyes Pérez, Valente Vázquez Solís, Miguel Nicolás Caretta, José Guadalupe Rivera González y Humberto Reyes Hernández

- **Potencial turístico de la Región Huasteca del estado de San Luis Potosí, México**

Antonio César Ortega

- **Desarrollo territorial rural y estructuras de gobernanza en el Brasil**

Óscar Peláez-Herreros

- **Análisis de los indicadores de desarrollo humano, marginación, rezago social y pobreza en los municipios de Chiapas desde una perspectiva demográfica**

Carlos Gil-García

- **Transformando lo local desde el medio ambiente: Las políticas ambientales en las ciudades de Lyon, Francia y de Aguascalientes, México (1990-2002)**

José Antonio Belso y María José López-Sánchez

- **Meta-organizadores, redes externas y conocimiento en los sectores manufactureros españoles: el papel de las instituciones locales en el distrito industrial del Vinalopó**

María Guadalupe Serna

- **Empresas familiares frente a las crisis**

Gloria J. Guadarrama Sánchez

- **Acuerdos operativos y capacidades de los organismos municipales de la mujer**

## Reseñas

María Teresa Jarquín

- **Historia de México**

Rafael Huacuz Elías

- **Mejoremos las políticas públicas para hacer más eficiente la gestión urbana de las zonas metropolitanas del país**

Precio de lista por ejemplar: \$113.00\*  
(Descuento en números anteriores)

### SUSCRIPCIONES:

Suscripción anual (3 números): \$240.00 mn  
Estados Unidos y Canadá us\$50.00  
Centro y Sudamérica us\$50.00  
Otros países us\$50.00

Solicítela a:

**El Colegio Mexiquense, A.C.**

*Departamento de ventas y librería*

Ex hacienda Santa Cruz de los Patos s/n,

Col. Cerro del Muñicé, Zinacantan, México, MÉXICO

Teléfono: (+52+722) 279 99 08 y 218 00 56 exts. 221 y 222

Fax: (+52+722) 218 03 58 ext. 200

E-mail: [ventas@cmq.edu.mx](mailto:ventas@cmq.edu.mx)

Página-e: [www.cmq.edu.mx](http://www.cmq.edu.mx)

# E NSAYOS

*Revista de Economía*

ISSN: 1870-221X

Volumen XXX, número 2, \$50

noviembre de 2011

## Artículos

**Modelling the Density of Inflation Using Autoregressive  
Conditional Heteroscedasticity, Skewness,  
and Kurtosis Models**

*Doaa Akl Ahmed*

**Las tendencias de la pobreza y la desigualdad: una evidencia  
para los departamentos de Colombia**

*Alexander Cotte Poveda y*

*Clara Inés Pardo Martínez*

**Variaciones en la medición estatal de la pobreza por  
ingresos según índices de precios locales:  
México 2000-2008**

*Carlos Guerrero de Lizardi y*

*Manuel Lara Caballero*

**Does the Impact of *Oportunidades* Program  
Increases in Highly Competitive Regions?**

*Marcos E. Domínguez Viera*



UANL

Universidad Autónoma de Nuevo León  
Facultad de Economía  
Centro de Investigaciones Económicas



# FRONTERA NORTE

estudios ambientales, culturales, de población, de administración pública, económicos, sociales

Cruzando la frontera: Experiencias desde los márgenes  
*Alejandra AQUINO*

Transborder Links and Formal Education  
of the Urban Youth Population on the Northern Border  
*Eunice D. VARGAS-VALLE*

Movilidad local y periurbanización transfronteriza  
*Phillippe GERBER, Olivier KLEIN y Samuel CARPENTIER*

Vulnerability Factors in the Middle Class: Evidence  
for Argentina and Mexico Following the Crisis of the 1990s  
*Gabriela Liliana GALASSI y Leandro Mariano GONZÁLEZ*

Equidad distributiva del ingreso pesquero en la reserva  
de la biosfera Alto golfo de California y Delta del Río Colorado en México  
*Carlos Israel VÁZQUEZ LEÓN, José Luis FERMÁN ALMADA,  
Alejandro GARCÍA GASTELÚM y María Concepción ARREDONDO GARCÍA*

El sector de *call centers*: Estructura y tendencias.  
Apuntes sobre la situación de México  
*Jordy MICHELI THIRIÓN*

Gobiernos locales y desarrollo territorial en México  
*José de Jesús SOSA LÓPEZ*



El Colegio  
de la Frontera  
Norte

# 47

VOL. 24

ENERO-JUNIO

2012



## PERFILES LATINOAMERICANOS

Año 20, núm. 39, enero-junio de 2012

ISSN 0188-7653

### Artículos

La estrategia contra el crimen organizado en México:  
análisis del diseño de la política pública  
JUAN CARLOS MONTERO

Entre el cargo, la maternidad y la doble jornada.  
Presidentas municipales de Oaxaca  
VERÓNICA VÁZQUEZ GARCÍA, NAIMA JAZÍBI CÁRCAMO TOALÁ  
y NEFTALÍ HERNÁNDEZ MARTÍNEZ

El nexo entre calidad gubernativa y elecciones: discusión  
conceptual y aplicación al gobierno local mexicano  
CARLOS MORENO JAIMES

Práctica y pertenencia: los motivos de afiliación partidaria  
en una muestra ciudadana de Córdoba, Argentina  
HUGO H. RABBIA y SILVINA BRUSSINO

Interacciones económico-financieras Brasil-México:  
¿cuál es su grado de integración?  
MA. ESTHER MORALES, PABLO MEJÍA, RAÚL DE JESÚS GUTIÉRREZ  
MIGUEL ÁNGEL DÍAZ y REYNA VERGARA

La relevancia de la confianza institucional y la comunicación  
en la percepción y construcción social de riesgos  
ARTURO VALLEJOS ROMERO

### Reseñas

*Estudios Congresionales* de Alonso Lujambio  
por NICOLÁS LOZA y ÁLVARO LÓPEZ

*Realineamiento electoral y alternancia en el poder ejecutivo en México,  
1988-2009: actualizado con los resultados electorales de 2010*  
de María Marcela Bravo Ahuja Ruiz  
por GUSTAVO MARTÍNEZ VALDES



FLACSO  
MEXICO

### Informes y ventas:

Coordinación de Fomento Editorial  
Carretera al Ajusco 377, Colonia Héroes de Padierna, C. P. 14200, México, D. F.  
Tels. (5255) 3000 0200 y 3000 0208. Fax 3000 0284  
publicaciones@flacso.edu.mx

Esta revista se terminó de imprimir  
en el mes de enero de 2012  
en Imagen Digital del Noroeste, S. A. de C. V.  
Veracruz 19A, Hermosillo, Sonora, México  
Tel: 01(662) 214-88-22

La edición consta de 500 ejemplares y estuvo al cuidado  
del Departamento de Difusión Cultural  
de El Colegio de Sonora

